

培养儿童心理素养教育

阿岚的船

[韩]尹寿千 著 [韩]金美恩 绘
金云淑 译



天津出版传媒集团

天津古籍出版社

作者 [韩]尹寿千

出生于忠清北道荣洞。

1974年，他的童话作品获得少年中央文学奖；

1976年，他的童诗被选在《朝鲜日报》新春文艺上。

他曾获得韩国儿童文学奖、方定焕文学奖，主要作品有《幸福的背架》、《妈妈和女儿》、《爱打招呼和爱笑的一家》、《被臭臭爷爷打败了》、《不和放屁虫结婚》、《憨厚的小石》、《坏妈妈》等。

绘图 [韩]金美恩

非常喜欢画画，目前专为儿童书籍画画，是一名插图作家。

工作时始终保持愉快的心情，并努力将这种心情融入到画中。

她的作品有《阿拉丁》、《白雪公主》、《画画的日子》、《色彩小妖的失误》等。







培养儿童心理素养教育

阿岚的船

[韩]尹寿千 著 [韩]金美恩 绘

金云淑 译



天津出版传媒集团

 天津古籍出版社

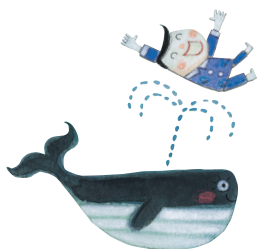
图书在版编目 (C I P) 数据

阿岚的船 / (韩) 尹寿千著 ; (韩) 金美恩绘 ; 金云淑译. — 天津 : 天津古籍出版社, 2013. 9
(培养儿童心理素养教育)
ISBN 978-7-5528-0183-5

I . ①阿… II . ①尹… ②金… ③金… III . ①儿童文学—图画故事—韩国—现代 IV . ① I312.685

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 191674 号

著作权合同登记图字: 02-2013-193



아람이의 배 / 阿岚的船

Copyright © 2008 by Yoon, Soo-cheon All rights reserved.

Original Korean edition was published by 2008 by Jigyungsa Ltd., Publishers
Simplified Chinese Translation Copyright © 2013 by Beijing Zhongru Shiji
Cultural Diffusion Co. LTD.

Chinese translation rights arranged with 2012 by Jigyungsa Ltd., Publishers
through AnyCraft-HUB Corp., Seoul, Korea & Beijing Kareka Consultation
Center, Beijing, China.

丛 书 名: 培养儿童心理素养教育

作 者: 尹寿千

绘 画: 金美恩

责任编辑: 陶亚敏

发 行 商: 天津古籍出版社

地 址: 天津市西康路 35 号 邮编: 300051

网 址: <http://www.tjabc.net>

经 销: 全国新华书店发行

印 刷: 北京富达印务有限公司

开 本: 889 × 1194 1/16

印 张: 2.5

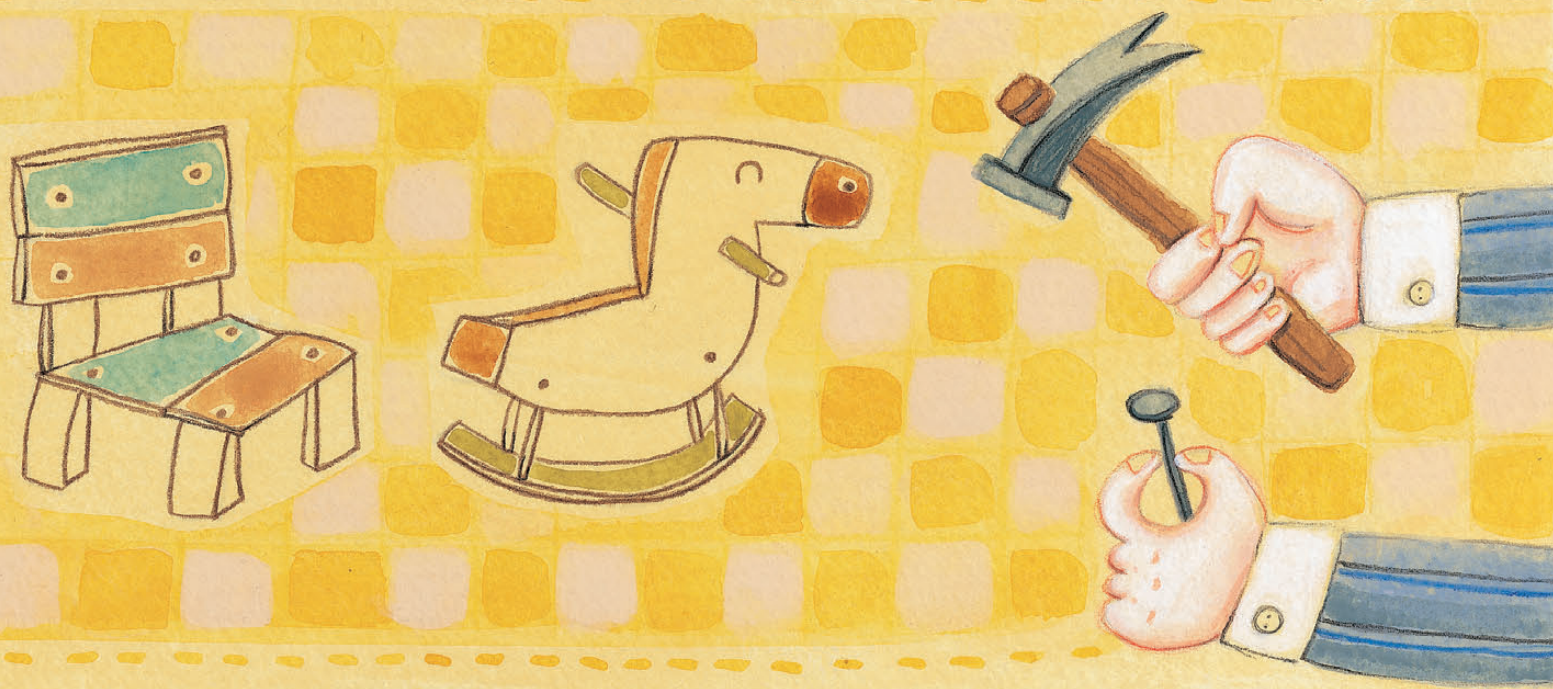
书 号: ISBN 978-7-5528-0183-5

版 次: 2013 年 10 月 第 1 版第 1 次印刷

定 价: 25.00 元

如有印装质量问题, 请与我社联系调换。





爸爸有着一手好手艺。

只要用锤子锤几下，就能做出各种东西。

有一天，爸爸用木头做了一艘船，
是一艘如巴掌般小巧的漂亮的小帆船。

“阿岚，这艘船会带你去任何一个你想去的地方！”

乘着这艘船，飞向广阔的世界吧。”

爸爸在阿岚的耳边悄声说道。





“广阔的世界里有什么呀？”

阿岚问爸爸。

“你会遇到在这里看不到的新事物。”

爸爸回答道。

“阿岚，看得广，心才会变得宽阔。

你要记住爸爸说的话。”

妈妈紧紧地搂住了阿岚小小的肩膀。





阿岚不太明白这句话是什么意思。
但是经常在夜里做乘船去大海的梦，
还做了与鲸鱼一起玩耍的梦。
真是很开心的梦。





有一天早晨，
爸爸和妈妈开车出去了，
却再也没有回来。

“阿岚，你要坚强！
爸爸妈妈去了很远很远的地方。”
姨妈悲伤地对他说。

每当阿岚感到孤独的时候，他都会拿出爸爸做的木船玩儿。
而每次，爸爸的声音都会像风一样飘过来对他说：

“阿岚，乘着这艘船，飞向广阔的世界吧！”

妈妈的声音也伴随而来：

“阿岚，看得广，心才会变得宽阔。”

阿岚经常做乘船去大海的梦，
也经常做与鲸鱼一起玩耍的梦。



